



Fabriqué en Chine
Made in China

C452E-F94d

FRANÇAIS

C452E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT   Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

AVERTISSEMENT   Ne touchez pas le tube chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

Commande d'activation de l'interrupteur

IMPORTANT   Cet appareil est doté d'une commande d'activation retardée. Immédiatement après avoir allumé l'appareil, vous pouvez ajuster les réglages de température. Après 5 secondes de mise en marche de l'appareil, les boutons de température se verrouillent automatiquement. Pour modifier les réglages de chaleur, maintenez le bouton **+/ ** enfoncé pendant 1 à 2 secondes. Cela désactive le mode verrouillage et permettra de modifier les réglages. Pour éteindre l'appareil alors qu'il est en mode verrouillage, maintenez le bouton marqué ** ** enfoncé jusqu'à ce que l'appareil s teigne.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Divisez-vous d'abord les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en m ches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.

- Maintenez le bouton ** ** enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil. L'affichage numérique se met à clignoter et l'appareil commence automatiquement à chauffer.
- Appuyez sur le bouton **+/à** pour sélectionner le réglage de chaleur adapté à votre type de cheveux. L'affichage numérique clignote jusqu'au moment où la température sélectionnée est atteinte. Une fois la température atteinte, l'affichage numérique s'allume en continu.

Précisions   Les réglages de température de l'appareil se verrouillent automatiquement après 5 secondes. (Voir Commande d'activation de l'interrupteur).

- Appuyez sur le levier, placez l'appareil à mi-hauteur d'une mèche de cheveux et répartissez les cheveux uniformément entre le levier et le tube.
- Une fois les cheveux en place, lâchez doucement le levier de façon à ce que les cheveux soient bien maintenus entre le levier et le tube. Faites glisser doucement l'appareil vers le bas jusqu'à l'extrémité de la mèche de cheveux.
- Enroulez les cheveux autour du tube en inclinant légèrement l'appareil, dans un mouvement de spirale. Lorsque vous enroulez les cheveux autour du tube, essayez de ne pas les superposer et assurez-vous que les cheveux sont répartis uniformément pour que toute la m che touche le tube.
- Maintenez en place pendant 5 à 8 secondes selon le type de cheveux.
- Pour enlever l'appareil des cheveux, appuyez sur le levier et retirez l'appareil.
- Laissez refroidir la boucle avant de la coiffer.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Après utilisation, maintenez le bouton ** ** enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de chaleur

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de chaleur plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de chaleur plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveux. Commencez par des échecs de la température la plus basse, puis augmentez la température jusqu'à l'obtention du résultat souhaité.

Vous disposez de 6 réglages de température au choix entre : 160  C, 170  C, 180  C, 190  C, 200  C et 210  C.

Arrêt automatique

Cet appareil à une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s teindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de maintenir le bouton ** ** enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour remettre l'appareil en marche.

Tapis thermod sistant

L'appareil est fourni avec un tapis thermod sistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermod sistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermod sistant fourni et laissez-le refroidir compl tement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

-  rrouler pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.

ENGLISH

C452E

Read the safety instructions first.

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.

WARNING! Do not touch the hot barrel or metal parts of the appliance whilst hot.

Switch Activation Control

IMPORTANT! This appliance features delayed activation control. Immediately after turning the appliance on, you are able to adjust the temperature settings. After 5 seconds of the appliance being on, the temperature buttons will automatically lock. To adjust the heat settings, hold down the **+/ ** button for 1-2 seconds. This will deactivate the lock mode and allow the settings to be changed. To turn off the appliance whilst in lock mode, hold down the button marked ** ** until the appliance switches off.

HOW TO USE

- Ensure the hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press and hold the button marked ** ** for 1-2 seconds to turn the appliance on. The digital display will start flashing and the appliance will automatically start heating up.
- Press the **+/ ** button to select a heat setting suitable for your hair type. The digital display will flash until the desired heat setting has been reached. Once the temperature has been reached, the digital display will remain solid in colour.

Please note: The appliance temperature settings will lock automatically after 5 seconds. (See Switch Activation Control).

- Pressing the lever, place the appliance midway up a section of hair and spread the hair evenly between the lever and the barrel.
- Once the hair is in place, carefully let go of the lever so that the hair is held securely between the lever and the barrel. Gently slide the appliance down to the end of the hair section.
- Wind the hair around the barrel at a slight angle, so that the hair wraps around in a spiral motion. As you wind the hair around the barrel, try not to overlap the hair and ensure the hair is distributed evenly so the entire section is touching the barrel.
- Hold in place for 5-8 seconds depending on your hair type.
- To remove the appliance from the hair, press the lever and pull the appliance away.

- Allow the curl to cool before styling.
- Repeat for each section of hair.
- After use, press and hold the ** ** button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until the desired result is achieved.

There are 6 temperature settings to select from: 160 C, 170 C, 180 C, 190 C, 200 C and 210 C.

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the ** ** button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Mat

The appliance comes with a heat mat for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow to fully cool down. Continue to keep it out of reach of children as it will remain hot for several minutes.

CLEANING & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

C452E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

WARNUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Ger t oberfl che nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.

WARNUNG! Berühren Sie weder den Hei stab noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.

Schalterbet tigungskontrolle

WICHTIG! Dieses Gerät verfügt über eine verzögerte Bet tigungskontrolle. Unmittelbar nach dem Einschalten des Geräts können Sie die Temperaturinstellungen vornehmen. Wenn das Gerät 5 Sekunden eingeschaltet ist, werden die Temperaturstufen automatisch gesperrt. Um die Temperaturstufen anzupassen, halten Sie die Taste **+/ ** 1-2 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird der Spermodus deaktiviert und die Einstellungen können geändert werden. Um das Gerät im Spermodus auszuschalten, halten Sie die mit ** ** gekennzeichnete Taste gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und können Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
- Drücken Sie die mit ** ** gekennzeichnete Taste 1-2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten. Die Digitalanzeige beginnt zu blinken und das Gerät beginnt automatisch mit dem Aufheizen.
- Drücken Sie die Taste **+/ **, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatureinstellung auszuwählen. Die Digitalanzeige blinkt so lange, bis die gewünschte Temperatur erreicht wurde. Sobald die Temperatur erreicht wurde, leuchtet die Digitalanzeige dauerhaft.
- **Hinweis:** Die Temperatureinstellungen werden nach 5 Sekunden automatisch gesperrt (siehe Schalterbet tigungskontrolle).
- Halten Sie den Hebel gedrückt und setzen Sie das Gerät in der Mitte einer Haarstr he an und verteilen Sie die Haare gleichmäßig zwischen Hebel und Hei stab.
- Sobald das Haar verteilt ist, lassen Sie den Hebel vorsichtig los, sodass die Haare sicher zwischen Hebel und Hei stab gehalten werden. Lassen Sie das Gerät am Haar entlang sanft nach unten bis an das Ende der Str he gleiten.
- Wickeln Sie die Haare in einem leichten Winkel um den Hei stab, sodass sich die Haare spiralförmig darum wickeln. • Versuchen Sie, die Haare beim Wickeln um den Stab nicht übereinander zu legen, sondern sie gleichmäßig zu verteilen, damit die gesamte Haarstr he dem Stab berührt.
- Sobald das Haar verteilt ist, lassen Sie den Hebel vorsichtig los, sodass die Haare sicher zwischen Hebel und Hei stab gehalten werden. Lassen Sie das Gerät am Haar entlang sanft nach unten bis an das Ende der Str he gleiten.
- Wickeln Sie die Haare in einem leichten Winkel um den Hei stab, sodass sich die Haare spiralförmig darum wickeln. • Versuchen Sie, die Haare beim Wickeln um den Stab nicht übereinander zu legen, sondern sie gleichmäßig zu verteilen, damit die gesamte Haarstr he dem Stab berührt.
- Je nach Haartyp 5 bis 8 Sekunden so festhalten.
- Um das Gerät aus dem Haar zu entfernen, drücken Sie den Hebel und ziehen Sie das Gerät weg.
- Lassen Sie die Locke vor dem Stylen auskühlen.
- Für jede Haarstr he wiederholen.
- Drücken Sie zum Ausschalten nach Gebrauch die Taste ** ** 1-2 Sekunden lang und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen.

Temperaturstufen

Wenn Sie empfindliches, feines, aufgehelltes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. F r dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Es stehen 6 Temperatureinstellungen zur Auswahl: 160  C, 170  C, 180  C, 190  C, 200  C und 210  C.

Auto Shut Off

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion f r zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach 1-2 Sekunden lang die Taste ** **, um es wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte

Dem Gerät liegt eine Hitzechutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzechutzmatte verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzechutzmatte und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
- Nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen.

NEDERLANDS

C452E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en de hals.

WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

Temperatuurvergrendeling

BELANGRIJK! Dit apparaat is voorzien van automatische temperatuurvergrendeling. Direct na het inschakelen van het apparaat kunt u de temperatuur aanpassen. Zodra het apparaat 5 seconden aanstaat, worden de temperatuurknoppen automatisch vergrendeld. Druk om de temperatuur aan te passen 1-2 seconden op de **+/ **-knop. Hierdoor wordt de vergrendeling opgeheven en kan de temperatuur weer worden aangepast. Houd om het apparaat in de vergrendelde modus uit te schakelen, de knop ** ** ingedrukt tot het apparaat zichzelf uitschakelt.

INSTRUCTIES

- Zorg dat het haar droog is en kun het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.
- Zet het apparaat aan door 1-2 seconden op de knop ** ** te drukken. Het digitale display begint te knipperen en het apparaat warmt automatisch op.
- Druk op **+/ ** om een geschikte warmte-instelling voor uw haartype te kiezen. Het digitale display knippert totdat de gewenste warmte-instelling is bereikt. Zodra de temperatuur is bereikt, blijft het digitale display ononderbroken branden.
- **Let op:** Na 5 seconden worden de temperatuurinstellingen van het apparaat automatisch vergrendeld. (Zie Temperatuurvergrendeling).
- Druk de hendel in, plaats het apparaat halverwege een streng haar en verdeel het haar gelijkmatig tussen de hendel en de staaf.
- Laat zodra het haar op zijn plaats zit voorzichtg de hendel los zodat het haar stevig tussen de hendel en de staaf zit. Schuif het apparaat voorzichtig naar de haarpunten.
- Draai het haar onder een hoek rond de staaf, zodat het haar er in een spiraalvormige beweging omheen komt te zitten. Probeer te voorkomen dat meerdere klossen haar op d n punt rond de staaf worden gedraaid. Zorg dat het haar gelijkmatig verdeeld wordt, zodat de hele haarsneng de staaf raakt.
- Houd het apparaat gedurende 5-8 seconden op zijn plaats, afhankelijk van uw haartype.
- Druk op de hendel en trek het apparaat weg om het uit het haar te verwijderen.
- Laat de knal afkoelen voordat u gaat stylen.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Druk na gebruik de knop ** ** 1-2 seconden in om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Impostazioni di temperatura

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione di temperatura ridotta. Per capelli pi  spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione pi  bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

U kunt uit zes temperatuurinstellingen kiezen: 160  C, 170  C, 180  C, 190  C, 200  C en 210  C.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 60 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het zichzelf automatisch uit. Wilt u hierna het apparaat blijven gebruiken, druk dan 1-2 seconden op de ** **-knop om het weer in te schakelen.

Waarmentemat

Het apparaat wordt geleverd met een waarmentemat voor gebruik tijdens en na het stylen. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde waarmentemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde waarmentemat en laat het volledig afkoelen. Houd het apparaat steeds buiten bereik van kinderen aangezien het nog een aantal minuten warm zal blijven.

REINIGING EN ONDERHOUD

Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:

- Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strak tegenpannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

ITALIANO

C452E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

ATTENZIONE! Prestare attenzione per evitare che la superficie calda dell'apparecchio entri in diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.

ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando   caldo.

Controllo di attivazione interruttore

IMPORTANTE! L'apparecchio   dotato di controllo di attivazione ritardato. Subito dopo l'accensione,   possibile regolare le impostazioni di temperatura. Dopo 5 secondi di accensione dell'apparecchio, i pulsanti della temperatura si bloccheranno automaticamente. Per regolare le impostazioni di temperatura, tenere premuto il pulsante **+/ ** per 1-2 secondi, disattivando cos  la modalit  di blocco e consentendo la modifica delle impostazioni. Per spegnere l'apparecchio in modalit  di blocco, tenere premuto il pulsante ** ** fino allo spegnimento dell'apparecchio.

UTILIZZO

- Assicurarsi che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
- Per accendere l'apparecchio, premere e tenere premuto il pulsante ** ** per 1-2 secondi. Il display digitale comincer  a lampeggiare e l'apparecchio a riscaldarsi automaticamente.
- Premere il pulsante **+/ ** per selezionare un'impostazione di temperatura idonea al proprio tipo di capelli. Il display digitale lampegger  fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, il display digitale rimarr  fisso.
- **N.B.:** le impostazioni di temperatura dell'apparecchio si bloccheranno automaticamente dopo 5 secondi. (Controllo di attivazione interruttore).
- Premere la leva e posizionare l'apparecchio a met  su una ciocca, quindi distribuire uniformemente i capelli tra leva e ferro.
- Sistemati i capelli, lasciare andare la leva con cautela in modo da trattenerne bene i capelli tra la leva e il ferro. Fare scorrere delicatamente l'apparecchio fino all'estremit  della ciocca di capelli.
- Avvolgere i capelli attorno al ferro con una lieve angolazione in modo da avvolgerli con un movimento a spirale. Durante questa operazione, verificare che i capelli siano distribuiti uniformemente senza sovrapporsi all'infuori l'intera ciocca sia a contatto con il ferro.
- Tenere in posa per 5-8 secondi in funzione del tipo di capelli.
- Per rimuovere l'apparecchio dai capelli, premere la leva ed estrarlo.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere con l'acconciatura.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Dopo l'utilizzo, premere e tenere premuto il pulsante ** ** per 1-2 secondi per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni di temperatura

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione di temperatura ridotta. Per capelli pi  spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione pi  bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

U kunt uit zes temperatuurinstellingen kiezen: 160  C, 170  C, 180  C, 190  C, 200  C en 210  C.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 60 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het zichzelf automatisch uit. Wilt u hierna het apparaat blijven gebruiken, druk dan 1-2 seconden op de ** **-knop om het weer in te schakelen.

Waarmentemat

Het apparaat wordt geleverd met een waarmentemat voor gebruik tijdens en na het stylen. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde waarmentemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde waarmentemat en laat het volledig afkoelen. Houd het apparaat steeds buiten bereik van kinderen aangezien het nog een aantal minuten warm zal blijven.

REINIGING EN ONDERHOUD

Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:

- Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strak tegenpannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

ESPAÑOL

C452E

Lea primeramente las instrucciones de seguridad.

 ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los o os, el rostro y el cuello.

 ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras est  caliente.

Control de activación mediante interruptor

 IMPORTANTE! Este aparato cuenta con un control de activación retardada. Inmediatamente después de haber encendido el aparato, podrá ajustar la temperatura. Al cabo de 5 segundos de estar encendido, se bloquearán automáticamente los botones de temperatura. Para ajustar la temperatura, mantenga pulsado el botón **+/ ** durante 1 o 2 segundos. Esto desactivar  el modo de bloqueo y permitirá cambiar los ajustes. Para apagar el aparato mientras est  en el modo de bloqueo, mantenga pulsado el botón identificado con ** ** hasta que se apague.

MODO DE EMPLEO

- Asegúrese de que el cabello est  seco y cepillado para eliminar cualquier nudo. Separe el cabello en secciones listas para el peinado.
- Mantenga pulsado el botón identificado con ** ** durante 1 o 2 segundos para encender el aparato. La pantalla digital comenzar  a parpadear y el aparato comenzar  a calentarse automáticamente.
- Pulse el botón **+/ ** para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello. El indicador digital parpadeará hasta que se haya alcanzado la temperatura deseada. Una vez alcanzada la temperatura, la pantalla digital permanecerá de un color fijo.
- **Tenga en cuenta que:** Los ajustes de temperatura del aparato se bloquearán automáticamente al cabo de 5 segundos (consulte el apartado "Control de activación mediante interruptor").
- Mientras mantiene presionado la palanca de la pinza, coloque el aparato en el centro de una sección de cabello y distrib yala uniformemente entre la pinza y el cilindro.
- Una vez enrollado el cabello, suelte cuidadosamente la palanca de la pinza para que quede bien sujeto entre esta y el cilindro. Dedice suavemente el aparato hacia el extremo de la sección de cabello.
- Enrolle el cabello alrededor del cilindro con un pequeño ángulo, de modo de envolverlo con un movimiento en espiral. Mantenga enrolla el cabello alrededor del cilindro, asegúrese de distribuirlo uniformemente, de manera que toda la sección de cabello est  en contacto con el cilindro.
- S jete durante 5-8 segundos, dependiendo de su tipo de cabello.
- Para retirar el aparato del cabello, presione la palanca de la pinza y retirelo.
- Deje que el rizo se enf e antes de peinarlo.
- Repita para cada madeira de cabello.
- Una vez usado el aparato, pulse el botón ** ** durante 1 o 2 segundos para apagarlo y luego, desench felo.
- Deje que el aparato se enf e antes de guardarlo.

Ajustes de calor

Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura más bajo. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura más alto. Se recomienda realizar siempre una prueba completa al usar el aparato por primera vez para garantizar la elección de la temperatura correcta en función del tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta obtener el resultado deseado.

Hay 6 ajustes de temperatura entre los que elegir: 160  C, 170  C, 180  C, 190  C, 200  C y 210  C.

Apagado automático

Este aparato cuenta con una función de apagado automático para una mayor seguridad. El aparato se apagará automáticamente tras 60 minutos de estar encendido ininterrumpidamente. Si desea seguir usando el aparato al cabo de ese periodo, simplemente mantenga pulsado el botón ** ** durante 1 o 2 segundos para volver a encenderlo.

Funda térmica

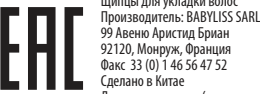
El aparato viene con una funda térmica para usar durante y después del peinado. Durante su uso, no coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor. Incluso cuando se use la funda térmica suministrada. Tras usar el aparato, apáguelo y desench felo. Env uelva inmediatamente el aparato en la funda térmica suministrada y deje que se enf e por completo. Manténgalo alejado del alcance de los niños, ya que permanecerá caliente durante varios minutos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
C452E	C452E	C452E	C452E	C452E	C452E	C452E	C452E	C452E
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.	Les sikkerhetsinstruksjonene først.	Lue turvaohjeet ensin.	Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.	Először olvassa el a biztonsági utasításokat!	Należy najpierw przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.	Najprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.	Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.	Önce güvenlik talimatlarını okuyun.
VARNING! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt ögon, öron, ansikte och häls. VARNING! Vidrör inte apparatens heta cylinder eller metalldelar medan de är varma.	ADVARSEL! Vær forsiktig for å unngå at apparatets varme overflater kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakke. ADVARSEL! Ikke berør det varme røret eller metalldelene når apparatet er varmt.	VAROITUS! Vältä lämmien kuuman pinnan suoraan kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa. VAROITUS! Älä koske laitteiden kuumaan putkeen tai metallisiin osiin lämmien ollessa kuumia.	ΠΡΟΕΙΔΙΣΜΟΣ! Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό. ΠΡΟΕΙΔΙΣΜΟΣ! Μην αγγίζετε τους κυλίνδρους ή τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.	FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borításá ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a szemre, fülre, arcra és nyakra. FIGYELEM! Ne érien a felforrósodott készülék csővéhez és fémrészeihez.	UWAGA! Uważaj na to, aby gorący powrch spotřebiče nepřišel do přímého kontaktu s kůží, především v oblasti očí, uší, obličeje a krku. OZSTREŽENÍ! Nedotýkejte se horké hlavně nebo kovových částí spotřebiče.	Přepínač aktivace ovládání DŮLEŽITÉ! Tento spotřebič má funkci pozděně aktivace ovládání. Hned po zapnutí spotřebiče můžete nastavit teplotu. Po 5 sekundách po zapnutí spotřebiče se tlačítko pro nastavení teploty uzamknou. Pro nastavení teploty přidrže tlačítko +/- na 1 až 2 sekundy. Tim deaktivujete režim uzamknutí a budete schopni změnit nastavení. Pro vypnutí spotřebiče v režimu uzamknutí přidrže tlačítko ☹ dokud se spotřebič nevypne.	ВНИМАНИЕ! Избегайте прямого контакта горячей поверхности прибора с кожей, в частности, с глазами, ушами, лицом и шеей. ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к рабочим или металлическим частям прибора, пока они не остынут.	UYARI! Cihazın sıcak yüzeyinin, özellikle gözler, kulaklar, yüz ve boyun olmak üzere cilt ile doğrudan temas etmemesine dikkat edin. UYARI! Cihaz sıcakken sıcak silindirlere veya metal parçalara dokunmayın.
Byta aktiveringskontroll VIKTIGT! Denna apparat har fördrojd aktiveringskontroll. Omedelbart efter att du slagit på apparaten kan du justera temperaturinställningarna. 5 sekunder efter att apparaten slagits på låses temperaturknapparna automatiskt. För att justera värmeinställningarna trycker du ner knappen "+/-" under 1-2 sekunder. Detta kommer aktivitera låslåget och göra det möjligt att ändra inställningar. För att stänga av apparaten när den är i låslåget trycker du ner knappen märkt med ☹ tills apparaten stängs av.	BRUK AV APPARATET VIKTIGT! Dette apparatet inneholder forskintet aktiveringskontroll. Umiddelbart etter at du har slått på apparatet kan du justere temperaturinstillingene. 5 sekunder etter at apparatet er på, vil temperaturknappene automatisk låses. For å justere varmeinnstillingene hold nede "+/-"-knappen i 1-2 sekunder. Dette vil deaktivere låsemodus og tillate at innstillingene endres. For å slå av apparatet mens det er i låsemodus hold nede knappen merket ☹ til apparatet slår av.	Aktivoinnin hallinta TÄRKEÄÄ! Tässä laitteessa on viivästetty aktivoinnin hallinta. Pystyt säätämään lämpötila-asetuksia välittömästi sen jälkeen, kun olet kytkenyt laitteen päälle. Kun laite on ollut päällä 5 sekuntia, lämpötilapainikkeet lukittuvat automaattisesti. Voit säätää lämpöasetuksia pitämällä "+/!"-painiketta painettuna 1-2 sekunnin ajan. Tällöin lukitustila kytkeytyy pois päältä ja asetuksia voi muuttaa. Sammuta laite sen ollessa lukitustilassa pitämällä ☹-painiketta painettuna, kunnes laite sammuu.	Έλεγχος ενεργοποίησης διακόπτη ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αυτή η συσκευή διαθέτει έλεγχο καθυστέρησης ενεργοποίησης. Αμέσως μόλις ενεργοποιήσετε τη συσκευή, μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας. Μετά από 5 δευτερόλεπτα από την ενεργοποίηση της συσκευής, τα κουμπιά θερμοκρασίας κλειδώνουν αυτόματα. Για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «+/-» για 1 έως 2 δευτερόλεπτα. Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιείται η λειτουργία κλειδώματος και είναι δυνατή η αλλαγή των ρυθμίσεων. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία κλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με την ένδειξη ☹ μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.	Gombzároló funkció FONTOS! A készülék késleltetett gombzároló funkcióval rendelkezik. A hőmérséklet-beállítás a készülék bekapcsolása után azonnal módosítható. 5 másodperccel bekapcsolás után a hőmérséklet-szabályozó gombok automatikusan zárolódnak. A hőmérséklet-beállítások módosításához tartsa nyomva a "+/-" gombot 1-2 másodpercig. Így feloldódik a zárolt állapot, és a beállítások módosíthatók. Ha ki szeretné kapcsolni zárolt állapotban lévő készülékét, tartsa nyomva a ☹ gombot, amíg ki nem kapcsol.	Automatyczne blokowanie przycisków DŹŁĘŻITÉ! To urządzenie posiada funkcję automatycznego blokowania przycisków. Natychmiast po włączeniu urządzenia można dostosować ustawienia temperatury. Po 5 sekundach od włączenia urządzenia przyciski temperatury zostaną automatycznie zablokowane. Aby zmienić ustawienia temperatury, należy przytrzymać przycisk „+/-” przez 1–2 sekundy. Wyłączy to blokadę i pozwoli na zmianę ustawiień. Aby wyłączyć zablokowane urządzenie, należy przytrzymać przycisk oznaczony symbolem ☹ do chwili wyłączenia urządzenia.	NÁVOD K POUŽITÍ • Dbejte na to, aby byly vlnsy suché, a proceseje te, aby nebyly zachucané.Vlnsy rozdělte na sekce, aby byly připravené k úpravě. • Pro zapnutí spotřebiče stiskněte a přidrže tlačítko ☹ na 1 až 2 sekundy. Digitiální displej začne blikat a spotřebič se automaticky začne zahřívat. • Stiskněte tlačítko +/- a nastavte teplotu vhodnou pro váš typ vlasů. Digiální displej bude blikat, dokud nebude dosaženo požadované teploty. Jakmile se spotřebič zahřeje na požadovanou teplotu, digitiální displej zůstane svítit. • Upozornění: Nastavení teploty spotřebiče bude automaticky zamčeno po 5 sekundách. (Viz Přepínač aktivace ovládání) • Zmáčknutím kleští umístíte spotřebič dpropředně sekce vlasů a rozprostřete vlasy rovnoměrně mezi kleštěmi a hlavičn. Jestně pohybuje spotřebičem směrem ke konečkům vlasů. • Namotejte vlasy kolem hlavy pod mírným úhlem, aby se vlasy kolem hlavy ovíjuly ve spirále. Při namotávání vlasů kolem hlavy se ujistěte, že vlasy jsou rozprostřeny rovnoměrně tak, že se celá sekce dotýká hlavně bez zbytněného vrstvení vlasů. • Držte na místě po dobu 5 až 8 sekund v závislosti na typu vašich vlasů. • Pro odstranění spotřebiče z vlasů zmákněte kleště a spotřebič vyndejte. • Před úpravou vlasů je nechte vychladnout. • Stejný postup opakujte s každým pramenem vlasů. • Na použití spotřebiče vypněte zmáčknutím a přidržemím tlačítka ☹ na 1 až 2 sekundy, spotřebič odpoje z zásuvky. • Před uložením nechte spotřebič vychladnout.	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • Убедитесь, что волосы сухие, и тщательно и аккуратно расчесаны, чтобы устранить спутанные пряди. Для укладки разделите волосы на пряди. • Нажмите и удерживайте кнопку с маркировкой ☹ в течение 1-2 секунд, чтобы включить прибор. Цифровой дисплей начнет мигать, и прибор начнет автоматически нагреваться. • Для установления požadované для вашего типа волос температуры нажмите кнопку "+/!". Цифровой дисплей будет мигать до достижения требуемой температуры. После достижения нужной температуры цифровой дисплей будет оставаться постоянно в вете. • Обратите внимание: Температурные настройки этого прибора автоматически блокируются через 5 секунд. (См. Регулировка активации переключения). • Нажав и удерживая рычажок, поместите прибор посередине пряди волос и равномерно распределите волосы между рычажком и валиком. • Когда волосы находятся на месте, аккуратно отпустите рычажок, так, чтобы волосы оказались надежно зажаты между рычажками прибора. Аккуратно скользяте прибором вниз до конца пряди волос. • Накрутите волосы вокруг валика под небольшим углом так, чтобы волосы закручивались вокруг по спирали. Когда вы накручиваете волосы вокруг валика прибора, постарайтесь не делать прядь слишком толстой и убедитесь, что волосы распределены равномерно и вся прядь волос полностью соприкасается с валиком. • Удерживайте волосы на месте в течение 5-8 секунд, в зависимости от вашего типа волос. • Для того чтобы убрать прибор с волос, нажмите рычажок и снимите прибор в сторону. • Подождите, пока локоны остынут, прежде чем начать их укладывать. • Повторите для каждой пряди волос. • После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения ☹ в течение 1-2 секунд и отключите прибор от сети. • Перед тем как убрать прибор, дайте ему остыть.	Önce kullanılır • Saçın kuru olduğundan ve tarayarak dolayıklıklı açtığınızdan emin olun. Saçınızı şekil vermek üzere kısımlara ayırın. • Çizari açmak için ☹ işaretli düğmeyi 1-2 saniye basılı tutun. Dijital ekran yanıp sönmeye başlar ve cihaz otomatik olarak ısınmaya başlar. • Saç tipinize uygun bir sıcaklık ayarını seçmek için "+/!" düğmesini basın. Çizari istenir sıcaklık ayarına ulaşana kadar dijital ekran yanıp söner. Çizari, sıcaklık ayarına ulaştığında dijital ekran sabit duruma geçer. • Lütfen dikkat: Çihazın sıcaklık ayarları 5 saniye sonra otomatik olarak kilitlenir. (Bkz. Etkinleştirme Kontrolünü Değiştirme). • Kola basarak çizari saçın bir tutamının orta üst tarafına getirin ve saçı kol ile silindir arasında eşit olarak dağıtın. • Saç gereken yer geldiğinde kolu diklatte serbest bırakın, böylece saç, kol ile silindir arasında sıkıca tutulur. Çihazı saç tutamının ucuna doğru hafifçe aşağı kaydırın. • Saç hafif bir açıyla silindirin etrafına sarın, böylece saç, spiral bir harekette sarılır. Saç silindirin etrafına sararken, saçı üst üste bindirmeye çalışın ve tüm tutam silindire temas edecek şekilde saçı eşit dağıldığınızdan emin olun. • Saçın zincirine bağlı olarak 5-8 saniye yerinde tutun. • Çizari açtılan çıkartmak için kola basını ve saçı uzağa doğru çekin. • Şekil vermek için önce buklelerin soğumasını bekleyin. • Saçın zincir tamamlı için bir işlemi tekrarlayın. • Kullandıktan sonra kapatmak için ☹ düğmesini 1-2 saniye basılı tutun ve cihazı prizden çekin. • Çizari kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
Värmeinställningar Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturerna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningsfallet för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.	Varmeinnstillinger Hvis du har sensitivt, tynt, bleket eller farget hår, bruk den lave varmeinnstillingen. For tykkere hår, bruk innstillingene for høyere varme. Vi anbefaler at du alltid gjøre en test først, slik at du sørger for at riktig temperatur brukes på hårtypen. Start med den laveste innstillingen, og øk temperaturen til du oppnår ønsket resultat.	Lämpöasetukset Käytä alhaisempaa lämpöasetuksia, jos hiuksesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjätty. Jos hiuksesi ovat paksut, käyti korkeampia lämpöasetuksia. On suositeltavaa tehdä aina käyttötesti ensimmäisen käytön aikana varmistaaksesi, että käytät huystyppille sopivia lämpötilaa. Aloita käyttö alimmasta lämpötilasta ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamasi lopputuloksen.	Ρυθμίσεις θερμοτήτος Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, εύθραυστα, με ντεκατά ή βαμμένα, χρησιμοποιήστε τις χαμηλές ρυθμίσεις θερμότητας και ταχύτητας. Για μαλλιά με πιο χοντρή τρίχα, χρησιμοποιήστε τις υψηλές ρυθμίσεις θερμότητας και ταχύτητας. Συστάται να κάνετε πάντα μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.	Hőmérséklet-beállítások Ha Önnek sérülékeny, vékonyzállú, szókített vagy festett a haja, válassza az alacsonyabb hőmérsékletet. Vastagszállú haj esetében a magasabb hőmérsékletet használja. Javasoljuk, hogy mindig végezzen egy tesztet az első használat előtt annak biztosítása érdekében, hogy a hajtipusának megfelelő hőmérséklet-beállítást használja. Kezdje a legalacsonyabb beállítással, és emelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig.	Ustawienia temperatury Jeśli masz delikatne, cienkie, rozszniane lub farbowane włosy, ustaw niższą temperaturę. W przypadku grubszych włosów ustaw wyższą temperaturę. Zaleca się przeprowadzenie testu pierwszego użycia, aby upewnić się, że wybrano temperaturę odpowiednią do typu włosów. Zaczynj od najniższych ustawień i zwiększj temperaturę aż do osiągnięcia požadanego efektu.	Nastavení ohřevu Pokud máte slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nižšíou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vysokou teplotu. Při prvním použití je doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navýšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.	Наставени оћреву Pokud máte slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nižšíou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vysokou teplotu. Při prvním použití je doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navýšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.	Isi Ayarları Hassas, ince, rengi açılmış veya boyalı saçlarınız varsa düşük isi ayarlarını kullanın. Çizari kalınsa yüksek isi ayarlarını kullanın. Saç tipinize uygun sıcaklığı kullanıldığınızdan emin olmanız için ilk kullanımda çizari saçın bir tutamının orta üst tarafına getirin ve saçı kol ile silindir arasında eşit olarak dağıtın. • Saç gereken yer geldiğinde kolu diklatte serbest bırakın, böylece saç, kol ile silindir arasında sıkıca tutulur. Çihazı saç tutamının ucuna doğru hafifçe aşağı kaydırın.
Automatisk avstängning Apparaten har automatiskt avstängning för extra säkerhet. Om apparaten är påslagen mer än 60 minuter åt gången stängs den av automatiskt. Om du vill fortsätta använda apparaten trycker du och håller in knappen ☹ under 1-2 sekunder för att slå på strömmen.	Automatisk avstenging Dette apparatet har en automatisk avstengingsfunksjon for ekstra sikkerhet. Hvis apparatet står på sammenhengende i over 60 minutter, vil det automatisk slås av. Hvis du vil fortsette å bruke apparatet etter dette, trykker og holder du på ☹-knappen i 1-2 sekunder for å slå det på igjen.	Automaattinen sammutus Tässä laitteessa on turvallisuueta lisäävää automaattinen sammutustoiminto. Jos laite on ollut päällä jatkuvasti yli 60 minuuttia, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, kytke virta takaisin päälle painamalla ☹ -painiketta ja pitämällä sitä painettuna 1-2 sekunnin ajan.	Ρυθμίσεις θερμοτήτος Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, εύθραυστα, με ντεκατά ή βαμμένα, χρησιμοποιήστε τις χαμηλές ρυθμίσεις θερμότητας και ταχύτητας. Για μαλλιά με πιο χοντρή τρίχα, χρησιμοποιήστε τις υψηλές ρυθμίσεις θερμότητας και ταχύτητας. Συστάται να κάνετε πάντα μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας. Ξεκινήστε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.	Automatikus kikapcsolás A készüléket a fokozott biztonság érdekében automatikus kikapcsolási funkcióval láttuk el. Ha a készülék több mint 60 percen át folyamatosan bekapcsolva állapottban van, akkor automatikusan kikapcsol. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen nyomja meg és 1-2 másodpercig tartsa nyomva a ☹ gombot a bekapcsolásához.	Automatyczne wyłączenie W celach bezpieczeństwa urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączenia. Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli będzie włączone w trybie ciągłym przez ponad 60 minut. Jeżeli po upływie tego czasu nadal chcesz korzystać z urządzenia, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk ☹ przez 1–2 sekundy, aby ponownie włączyć zasilanie.	Teplu odolná podložka Součástí spotřebiče je i teplu odolná podložka, kterou můžete používat během nebo po úpravě vlasů. Zapnutý přístroj nepokládáje na povrch citlivý na teplo ani pokud používáte teplu odolnou podložku. Po použití spotřebiče vypněte a odpojte ze zásuvky. Spotřebič okamžitě zabalte do teplu odolné podložky a nechte jej zcela vychladnout. Uchovávejte jej mimo dosah dětí, protože zůstane horký ještě několik minut.	Теплу одолна подложка Тенто spotřebič má i teplu odolná podložka, kterou můžete používat během nebo po úpravě vlasů. Zapnutý přístroj nepokládáje na povrch citlivý na teplo ani pokud používáte teplu odolnou podložku. Po použití spotřebiče vypněte a odpojte ze zásuvky. Spotřebič okamžitě zabalte do teplu odolné podložky a nechte jej zcela vychladnout. Uchovávejte jej mimo dosah dětí, protože zůstane horký ještě několik minut.	Sıcaklık Matı Çihaz yanında şekillendirme sırasında ve sonrasında kullanılabileceğiniz bir sıcaklık matı ile gelir. Kullanım sırasında, verilen sıcaklık matını kullandığınızda olansız bile cihaz ısıya duyarlı olan yüzeylere değmez. Çihazı kullandıktan sonra kapatın ve prizden çekin. Ardından cihazı hemen sıcaklık matına sarın ve tamamen soğumasını bekleyin. Birkaz dakika daha sıcak kaledağı için cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutmaya devam edin.
RENGÖRİNG OCH UNDERHÅLL Följ nedanstående steg för att hålla apparaten i bästa skick: • Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av när du lägger undan apparaten. • Använd inte apparaten med helt sträckt elskabel. • Dra alltid ur kontakten efter användning.	RENGØRING OG VEDLİKEHOLD For holde apparatet i best mulig stand, følg trinnene nedenfor: • Ikke vikle ledningen rundt apparatet, men kveil den lett opp. • Ikke bruk apparatet langt borte fra stikkontakten. • Trekk alltid ut støpselet etter bruk.	Puhdistus JA HUOLTO Pitääksesi laitteen parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa noudata alla olevia ohjeita: • Älä kiedo johto laitteen ympärille, vaan kierrä johto löysästi laitteen viereen. • Älä käytä laitetta liian kaukana virtalähteestä, muuten sen johto kiristyy liiaksi. • Kytke laite aina irti verkkovirrasta käytön jälkeen.	Αντιθερμικό χαλίκι Με τη συσκευή παρέχεται ένα αντιθερμικό χαλίκι για χρήση κατά τη διάρκεια και μετά το γένημα. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θερμοευαίσθητες επιφάνειες, ακόμα και αν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλίκι που περιλαμβάνεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Τυλίξτε αμέσως τη συσκευή με το αντιθερμικό χαλίκι που περιλαμβάνεται και αφήστε τη να κρυσώσει εντελώς. Να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά, καθώς παραμένει ζεστή για αρκετή ώρα.	Hőálló alátét A készülékhez hőálló alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után is használható. A készülék használatá során soha ne helyezze azt hőre érzékeny felületre, még a hőálló alátét használatá mellett sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a csatlakozóból a készüléket. Azonnal csomagolja be a készüléket a hőálló alátétbe, és hagyja teljesen lehűlni. Továbbra is tartsa a készüléket gyermekektől távol, mivel használat után még percekig forró marad.	Mata termoodporna Do zestawu dołączona jest mata termoodporna do stosowania w trakcie i po stylizacji. Podczas używania urządzenia nie kładz go na powierzchni wrażliwej na ciepło, nawet jeśli używasz dołączonej do zestawu maty termoodpornej. Po użyciu wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego. Natychmiast zawiń urządzenie w dołączoną do zestawu matę termoodporną i pozostaw je do całkowitego wystygnięcia. Urządzenie musi być w dalszym ciągu umieszczone poza zasięgiem dzieci, ponieważ będzie gorące jeszcze przez kilka minut.	ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA Pokud chcete spotřebič uchovat v co nejlepším stavu, postupujte podle níže uvedených kroků: • Vodič neomotevteje kolem spotřebiče, ale vytvořte z vodiče volnou smyčku vedenou podél spotřebiče. • Nepoužívejte spotřebič, pokud by vodič musel být příliš napnutý. • Po použití spotřebič vždy vypojte ze zásuvky.	Temizlik ve KARBANTIRMA A készülék kiváló állapotának megőrzéséhez kérjük, tartsa be az alábbi lépéseket: • Ne csavarja a zsinórt a készülékre, hanem lazán tekerje össze a készülék mellett. • Ne használja a készülékkel olyan távol a hálózati csatlakozótól, hogy a zsinór megfeszüljön. • Mindig húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból használat után. • Po użyciu zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego.	Özellikler ve Bakım Çihazınızın en iyi durumda tutmak için lütfen aşağıdaki adımları takip edin: • Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu, cihazın yanında gevşek bir şekilde kendine etrafına sarın. • Çizari sürekli prize bağlı halde tutmayın. • Kullandıktan sonra mutlaka prizden çekin.

İthalatçı Firma: Ertek Elektrikli Ev Aletleri San ve Tic. A.Ş.
İstiklal Cad. Odakule İş Merkezi. Kat: 7/A 34430
Beyoğlu – İstanbul Tel: 0212 293 17 07
Kullanım Ömrü: 7 yıl



Штампы для укладки волос.
Принадлежность: BABYLESS HAIR.
99 Avenue Kristiuk Брэнн
92120, Монреж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре